

Swahili Folk Hymn

Bwana Awabariki

Traditional Folk Song
Arranged by Kevin Mixon (ASCAP)

INSTRUMENTATION

1 Conductor
8 Flute
2 Oboe
2 Bassoon
4 1st B \flat Clarinet
4 2nd B \flat Clarinet
2 B \flat Bass Clarinet
5 E \flat Alto Saxophone
2 B \flat Tenor Saxophone
2 E \flat Baritone Saxophone
4 1st B \flat Trumpet
4 2nd B \flat Trumpet
4 F Horn

4 Trombone
2 Baritone
2 Baritone Treble Clef
4 Tuba
3 Mallet Percussion
(Marimba/Xylophone or Bells)
1 Timpani
(Tune: B \flat , E \flat)
3 Percussion 1
(Conga or African Drum, Bass Drum)
3 Percussion 2
(Agogo Bells or Gangkogui, Shaker)

WORLD PARTS

Available for download from
www.alfred.com/worldparts

Horn in E \flat
Trombone in B \flat Bass Clef
Trombone in B \flat Treble Clef
Baritone in B \flat Bass Clef
Tuba in E \flat Bass Clef
Tuba in E \flat Treble Clef
Tuba in B \flat Bass Clef
Tuba in B \flat Treble Clef

Preview Only
Legal Use Requires Purchase

PROGRAM NOTES

There are approximately one-half million Swahili people inhabiting the eastern coastal regions of Africa in Somalia, Kenya and Tanzania. Though ancestry and language are considered to be largely descendant of the Bantu World in sub-Saharan Africa, Swahili culture also has strong affiliation with Arabic culture and Islam, as well as Asian and European influences.

The original lyrics of the song used in this arrangement are sacred: “Bwana Awabiriki, Ukimcha Bwana” (“May God grant you a blessing, Revere the Lord”). However, the song’s popularity has become widespread and secularized lyrics such as “Thanks to our teachers” or “Peace to all nations” are often used in addition to the original.

NOTES TO THE CONDUCTOR

The percussion instrumentation is flexible and parts can be doubled freely. Instrument substitutions are also possible. For example, Percussion 2 can be performed using two cowbells of different sizes, agogo bells or gangkogui, while the shekere or any other shakers with enough volume will suffice for the other instrument. The Percussion 1 part requires a bass drum, but the higher drum can be played on a djembe, conga or any other mid-sized hand drum. If a marimba is not available, a xylophone with soft mallets may be used (quasi-marimba), or the part can be played on bells. The keyboard percussion part can be doubled on a combination of these instruments too.

The open repeat section from measure 36 through measure 39 is similarly quite flexible and designed to suit your preferences. The melody is provided as well as chord symbols should you want to have students improvise or compose solos beforehand. You can also feature individuals or sections (solo or soli) and have them simply play the melody in unison, or split up the parts and perform in call-and-response fashion as is quite common in most African—and African-American—music traditions. Percussionists may also solo while other members of the section continue to play the written part. All percussionists should adjust dynamics so that soloists will be heard. As African music is highly participatory, consider having audience members join in and perform the clapping rhythm included in all the wind and mallet parts in this section. In this same spirit of authenticity, you can also choose to “conduct” by playing the gangkogui, agogo or simply a “cow” bell to anchor the ensemble as is done in many African drumming traditions. As the “master drummer,” you can play either the gangkogui part, or if that part is covered securely by students, simply keep time with light quarter notes. If you choose to “conduct” this way, use nods, gestures and eye contact to cue rather than relying on an overpowering volume of the bell.

I hope that this piece will serve as an introduction or continued experience with the magnificent musical traditions of Africa, as well as just plain fun to play. Much success with your performance!

Kevin Milton

Swahili Folk Hymn

Bwana Awabariki

FULL SCORE
Approx. Duration - 3:00

Traditional
Arranged by Kevin Mixon (ASCAP)

Joyfully! ♩ = 100

Flute

Oboe

Bassoon

1
B♭ Clarinets

2

B♭ Bass Clarinet

E♭ Alto Saxophone

B♭ Tenor Saxophone

E♭ Baritone Saxophone

Joyfully! ♩ = 100

1
B♭ Trumpets

2

F Horn

Trombone

Baritone

Tuba

Mallet Percussion
(Marimba/Xylophone or Bells)

Timpani

Percussion 1
(Conga or African Drum, Bass Drum)

Percussion 2
(Agogo Bells or Ganggogui, Shaker)

If playing Marimba or Xylophone, roll all half and tied notes.

Tune: B♭, E♭

Conga

B.D.

Agogo Bells

Shaker

f

1 2 3

Fl. 5

Ob.

Bsn.

1
Cls.

2

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

1
Tpts.

2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc. Mrb. and Xyl.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

f

f

Fl.

Ob.

Bsn.

1
Cls.

2

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

1
Tpts.

2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

Fl.

Ob.

Bsn.

1
Cls.

2

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

1
Tpts.

2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

13

Fl.

Ob.

Bsn.

1
Cls.

2

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

13

1
Tpts.

2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Bsn.

1 *mf*

2 *mf*

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

1

2

Tpts.

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc. *mf*

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

Preview Only
Legal Use Requires Purchase

21

Fl.

Ob.

Bsn.

1
Cls.

2

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

1
Tpts.

2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

mp

mp

mp

mp

mp

Fl.

Ob.

Bsn.

1
Cls.

2

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

1
Tpts.

2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

mp

mp

mp

mp

mp

mp

mp

mp

mp

mp

Detailed description: This is a page of a musical score for a large ensemble. The page contains 18 staves. The top seven staves are for woodwinds: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Bassoon (Bsn.), Clarinet 1 (Cls. 1), Clarinet 2 (Cls. 2), Bass Clarinet (B. Cl.), and Alto Saxophone (A. Sax.). The next five staves are for brass: Trumpets (Tpts. 1 and 2), Horns (Hn.), Trombone (Tbn.), Baritone (Bar.), and Tuba. The bottom six staves are for percussion: Mallet Percussion (Mlt. Perc.), Timpani (Timp.), Percussion 1 (Perc. 1), and Percussion 2 (Perc. 2). The music is in a key signature of two flats (Bb, Eb). The woodwind parts (Bsn., B. Cl., A. Sax., T. Sax., Bar. Sax., Hn., Tbn., Bar., Tuba) enter on the fourth measure with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The brass and percussion parts have various rhythmic patterns throughout the page. A large red watermark is overlaid diagonally across the page.

Fl. Ob. Bsn. Cls. 1 2 B. Cl. A. Sax. T. Sax. Bar. Sax. Tpts. 1 2 Hn. Tbn. Bar. Tuba Mlt. Perc. Timp. Perc. 1 Perc. 2

mf fp f

mf

32

Fl. Hand Claps

Ob. Hand Claps

Bsn. Hand Claps

1 Hand Claps

Cls. 2 Hand Claps

B. Cl. Hand Claps

A. Sax. Hand Claps

T. Sax. Hand Claps

Bar. Sax. Hand Claps

1 Hand Claps

Tpts. 2 Hand Claps

Hn. Hand Claps

Tbn. Hand Claps

Bar. Hand Claps

Tuba Hand Claps

Mlt. Perc. Hand Claps

Timp. Hand Claps

Perc. 1

Perc. 2

f



Fl.

Ob.

Bsn.

1
Cls.

2

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

1
Tpts.

2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

Legal Use Requires Purchase

Open repeat for Percussion and Wind Solos. Soloists should improvise or play cues.
Clap hands if not soloing. (Perc. 1 and 2 should continue to play written part if not soloing.)

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts and staves:

- Fl.** (Flute): Staff 1
- Ob.** (Oboe): Staff 2
- Bsn.** (Bassoon): Staff 3
- Cls.** (Clarinets): Staves 4 and 5, labeled 1 and 2
- B. Cl.** (Bass Clarinet): Staff 6
- A. Sax.** (Alto Saxophone): Staff 7
- T. Sax.** (Tenor Saxophone): Staff 8
- Bar. Sax.** (Baritone Saxophone): Staff 9
- Tpts.** (Trumpets): Staves 10 and 11, labeled 1 and 2
- Hn.** (Horns): Staff 12
- Tbn.** (Trombones): Staff 13
- Bar.** (Baritone): Staff 14
- Tuba**: Staff 15
- Mlt. Perc.** (Milt. Percussion): Staff 16
- Timp.** (Timpani): Staff 17
- Perc. 1**: Staff 18
- Perc. 2**: Staff 19

The score is divided into three systems corresponding to measures 36, 37, and 38. Each system begins with a measure rest for 36 measures. The music is written in 4/4 time with a key signature of two flats (B-flat major or D-flat minor). Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano). A large red watermark 'Preview Requires Purchase' is overlaid diagonally across the entire score.

Fl. E^b B^b E^b 42 Play sub. *mp*

Ob. E^b B^b E^b

Bsn. E^b B^b E^b

1 Cls. F C F

2 Cls. F C F

B. Cl. F C F

A. Sax. C G C

T. Sax. F C F

Bar. Sax. C G C

1 Tpts. F C F 42

2 Tpts. F C F

Hn. B^b F B^b

Tbn. E^b B^b E^b

Bar. E^b B^b E^b

Tuba E^b B^b E^b

Mlt. Perc. E^b B^b E^b Play sub. *mp*

Timp. f

Perc. 1 f

Perc. 2 f



Fl.

Ob. *Play*
mp

Bsn. *Play*
mp

1 *Play*
mp

2 *Play*
mp

B. Cl. *Play*
mp

A. Sax. *Play*
mp

T. Sax. *Play*
mp

Bar. Sax. *Play*
mp

1 *Play*
mp

2 *Play*
mp

Hn. *Play*
mp

Tbn. *Play*
mp

Bar. *Play*
mp

Tuba *Play*
mp

Mlt. Perc. *Play*
mp

Timp. *Play*
mp

Perc. 1 *sub. mp*

Perc. 2 *sub. mp*

sub. mp

43

44

45

46

47

Fl. *mf* *fp* *f*

Ob. *mf* *fp* *f*

Bsn. *f*

1 Cls. *mf* *fp* *f*

2 Cls. *mf* *fp* *f*

B. Cl. *f*

A. Sax. *mf* *fp* *f*

T. Sax. *mf* *fp* *f*

Bar. Sax. *mf* *fp* *f*

1 Tpts. *mf* *fp* *f*

2 Tpts. *mf* *fp* *f*

Hn. *mf* *fp* *f*

Tbn. *mf* *fp* *f*

Bar. *mf* *fp* *f*

Tuba *f*

Mlt. Perc. *f*

Timp. *f*

Perc. 1 *mf* *fp* *f* *sub. mf*

Perc. 2 *mf* *fp* *f* *sub. mf*



52

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Bsn.

1 *mf*

2 *mf*

B. Cl.

A. Sax. *mf*

T. Sax.

Bar. Sax.

52

1

Tpts. 2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc. *mf*

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

Fl.

Ob.

Bsn.

1
Cls.

2

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

1
Tpts.

2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

Fl.

Ob.

Bsn.

1
Cls.

2

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

1
Tpts.

2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

Fl.

Ob.

Bsn.

1
Cls.

2

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

1
Tpts.

2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

64

f

64

f

Detailed description of the musical score: This page contains the score for measures 61-64 of a piece. The woodwind section (Flute, Oboe, Bassoon, Clarinets 1 & 2, Bass Clarinet, Alto Saxophone, Tenor Saxophone, Baritone Saxophone) and strings (Trumpets 1 & 2, Horns, Trombones, Baritone, Tuba) are all marked with a forte (*f*) dynamic starting at measure 64. The percussion section includes multiple parts: Mlt. Perc., Timp., Perc. 1, and Perc. 2. Percussion parts 1 and 2 are marked with accents (>) at measure 64. The score includes a large red watermark that reads 'Legal Use Only Requires Purchase' diagonally across the page. The rehearsal mark '64' is placed above the first staff of the second woodwind group and the first staff of the brass group.

Fl.

Ob.

Bsn.

1
Cls.

2

B. Cl.

A. Sax.

T. Sax.

Bar. Sax.

1
Tpts.

2

Hn.

Tbn.

Bar.

Tuba

Mlt. Perc.

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

f

ff

65 66 67 68

Preview Only
Legal Use Requires Purchase



Preview Only
Legal Use Requires Purchase